

DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená podľa ust. § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej „OZ“)

(ďalej aj „**Dohoda**“)

I.

Zmluvné strany

Účastník 1: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**
Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
IČO: 35 914 939
Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd.:Sa, vl. Č. 3497/B
konajúci prostredníctvom:
Ing. Roman Koreň, predseda predstavenstva
Ing. Ján Lukáč, podpredseda predstavenstva
č.ú.: IBAN SK25 0200 0000 0022 3530 4454

ďalej ako „**žalobca**“

a

Účastník 2: **Železnice Slovenskej republiky**
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
IČO: 31 364 501
Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Po, vl.č.: 312/B
konajúci prostredníctvom:
Ing. Radoslav Štefánek – generálny riaditeľ

ďalej ako „**žalovaný**“

Účastník 3: **Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.**
Pribinova 19, 811 09 Bratislava
IČO: 00 151 700
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd.: Sa, vl. č.: 196/B
konajúci prostredníctvom :
Ing. Todor Todorov – predseda predstavenstva
Mag. Robert Altfahrt - Riedler - člen predstavenstva

ďalej ako „**intervenient**“

ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“

II.

Sporné práva a povinnosti

1. Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle ust. § 585 OZ túto Dohodu o urovnaní vzájomných práv a povinností zo súdnych sporov (poistných udalostí) vedených medzi žalobcom a žalovaným, za účasti intervenienta na strane žalovaného [intervenient má v prebiehajúcich súdnych sporoch právny záujem na výsledku konania vzhľadom na poistné zmluvy uzavreté medzi žalovaným a intervenientom predmetom ktorých je poistenie zodpovednosti za škodu (ďalej len „poistné zmluvy“)], dosiaľ podľa vedomostí zmluvných strán v merite právoplatne neskončených, podľa nasledovného zoznamu:

	Súd	sp. zn.	žalovaná istina v €	číslo faktúry	číslo PU
1	Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/97/2022	8 767,98	2200002856	1960601352
2	Mestský súd Bratislava III	B1-38Cb/69/2022	5 113,50	2200000878	1860606839
3	Mestský súd Bratislava III	B1-26Cb/10/2021	4 904,56	21000002002 21000004355	1860601438
4	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/85/2021	4 190,44	2000004983	1760606923
5	Mestský súd Bratislava III	B1-40Cb/51/2020	3 644,55	1900004464	1760601989
6	Mestský súd Bratislava III	B1-38Cb/71/2022	2 784,04	2200000982	1960604504
7	Mestský súd Bratislava III	B1-30Cb/2/2021	2 511,36	5201703074	1760600217
8	Mestský súd Bratislava III	B1-30Cb/22/2020	1 875,59	1900004142	1660606565
9	Mestský súd Bratislava III	B1-39Cb/57/2020	1 614,16	1900003631	1660604377
10	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/119/2020	1 030,18	1900005864	1860604431
11	Okresný súd Košice - okolie	10Cb/8/2022	8 947,34	2200001754	1860604625
12	Mestský súd Bratislava III	B1-25Cb/56/2022	1 008,18	2100004527	1860606704
13	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/12/2022	62 260,02	2100003810 2100004354 2200000880	1860601247
14	Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/95/2022	617,70	2200001756	1960600916
15	Mestský súd Bratislava III	B1-33Cb/53/2022	542,41	2100004359	1800000272
16	Mestský súd Bratislava III	B1-33Cb/6/2022	422,46	2100002096	1860602704
17	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/124/2021	319,98	2100001182	1800000002
18	Mestský súd Bratislava III	B1-26Cb/60/2020	8 155,26	1900005453	1660603284
19	Okresný súd Rožňava	6C/36/2021	41 763,98	2200000492 2200002615 2200003038 2200003396 2200003403 1000001944	1860603497
20	Mestský súd Bratislava III	B1-25Cb/33/2023	2 704,26	1121001452	1960604543
21	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/32/2023	14 327,71	2200002618	1960603314

2. Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle ust. § 585 OZ dohodu o urovnaní vzájomných práv a povinností aj zo súdneho sporu (poistnej udalosti) medzi žalobcom a žalovaným, bez účasti intervenienta na strane žalovaného, vedeného pred Mestským súdom Bratislava III, sp.zn. B1-31Cb/35/2022 o zapl. 499,35 eur s prísľ.

1	Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/35/2022	499.35	2100003489	1860601696
---	----------------------------	-----------------	---------------	------------	------------

3. Predmetom súdnych sporov špecifikovaných v čl. II bod 1 a 2 Dohody je neuhradený rozdiel sumy uplatnenej ako škoda, ktorá súvisí s nehodami, pri ktorých boli poškodené železničné koľajové vozidlá žalobcu, za ktorú podľa žalobcu zodpovedá žalovaný a sumou, ktorú za žalovaného uhradil na základe poisťných zmlúv intervenient.
4. Súčasne žalobca vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto Dohody nepodal na súd žiadnu ďalšiu žalobu, predmetom ktorej by boli nároky v súvislosti so vznikom škôd, ktoré sú predmetom súdnych konaní špecifikovaných v čl. II bod 1 a 2 Dohody ani nároky súvisiace s predmetnými škodami neuplatňuje inak.

III.

Predmet dohody o urovnaní

1. Medzi účastníkmi Dohody je sporná výška škody uplatnená žalobcom v prebiehajúcich súdnych sporoch (poistných udalostiach) špecifikovaných v čl. II bod 1 a 2 Dohody, ktorú na základe poistných zmlúv, uzavretých medzi žalovaným a intervenientom a doručených dokladov intervenient vysporiadal za žalovaného.
2. Z dôvodu hospodárnosti, časovej náročnosti, v snahe predísť zdĺhavému súdnemu konaniu a za účelom konečného a úplného usporiadania vzájomných vzťahov, práv a povinností vyplývajúcich zo súdnych sporov ako aj z predmetných poistných udalostí špecifikovaných v čl. II bod 1 a 2 Dohody, sa zmluvné strany dohodli na uzavretí Dohody o urovnaní nasledovne:
3. Žalobca podpisom tejto Dohody potvrdzuje doplatenie súm/istín uvedených v tabuľke obsiahnutej v tomto bode Dohody intervenientom za žalovaného a to na základe predošlých rokovaní účastníkov tejto Dohody. Intervenient sa zaväzuje uhradiť žalobcovi za žalovaného k doplatenej istine (viď stĺpec „ intervenientom doplatená istina v € “) na bankový účet žalobcu uvedený v záhlaví Dohody (VS platby bude číslo faktúry žalobcu, resp. prvá faktúra pri viacerých faktúrach) vypočítaný úrok z omeškania k doplatkom istín k dátumu 27.07.2023 (tj. dátum do ktorého je úrok z omeškania narátaný) a to v lehote 7 pracovných dní od podpísania Dohody podľa nasledovného v súdnych sporoch (poistných udalostiach):

	Súd	sp. zn.	žalovaná istina v €	intervenientom doplatená istina v €	úrok z omeškania v €	číslo faktúry	číslo PU
1	Mestský súd Bratislava III	B1-31cb/97/2022	8 767,98	8 518,62	2 669,95	2200002856	1960601352
2	Mestský súd Bratislava III	B1-38Cb/69/2022	5 113,50	4 908,58	918,82	2200000878	1860606839
3	Mestský súd Bratislava III	B1-26Cb/10/2021	4 904,56	4 748,15	1 778,56	21000002002 21000004355	1860601438
4	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/85/2021	4 190,44	4 190,44	1 885,68	2000004983	1760606923
5	Mestský súd Bratislava III	B1-40Cb/51/2020	3 644,55	3 478,55	1 877,79	1900004464	1760601989
6	Mestský súd Bratislava III	B1-8Cb/71/2022	2 784,04	2 784,04	957,40	2200000982	1960604504
7	Mestský súd Bratislava III	B1-30Cb/2/2021	2 511,36	2 511,36	1 313,94	5201703074	1760600217
8	Mestský súd Bratislava III	B1-30Cb/22/2020	1 875,59	1 875,59	1 140,53	1900004142	1660606565
9	Mestský súd Bratislava III	B1-39Cb/57/2020	1 614,16	1 613,84	888,49	1900003631	1660604377
10	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/119/2020	1 030,18	1 030,18	430,28	1900005864	1860604431

11	Okresný súd Košice - okolie	10Cb/8/2022	8 947,34	787,34	294,45	2200001754	1860604625
12	Mestský súd Bratislava III	B1-25Cb/56/2022	1 008,18	1 008,18	374,37	2100004527	1860606704
13	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/12/2022	62 2 60,02	6 1877,15	14 842,00	2100003810 2100004354 2200000880	1860601247
14	Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/95/2022	617,70	617,70	205,40	2200001756	1960600916
15	Mestský súd Bratislava III	B1-33Cb/53/2022	542,41	542,41	203,20	2100004359	1800000272
16	Mestský súd Bratislava III	B1-33Cb/6/2022	422,46	422,46	173,81	2100002096	1860602704
17	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/124/2021	319,98	319,98	135,50	2100001182	1800000002
18	Mestský súd Bratislava III	B1-26Cb/60/2020	8 155,26	4 879,00	2572,98	1900005453	1660603284

19	Okresný súd Rožňava	6C/36/2021	41 763,98	41 275,98	9 882,45	2200000492 2200002615 2200003038 2200003396 2200003403 1000001944	1860603497
20	Mestský súd Bratislava III	B1-25Cb/33/2023	2 704,26	2 704,26	36,01	1121001452	1960604543
21	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/32/2023	14 327,71	11 865,20	4 242,22	2200002618	1960603314

Súd	sp. zn.	žalovaná istina v €	Intervenientom doplatená istina v €	úrok z omeškania v €	číslo faktúry	číslo PU
Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/35/2022	499,35	499,35	121,27	2100003489	1860601696

- Žalovaný sa zaväzuje v právnej veci vedenej na Mestskom súde Bratislava III sp. zn. B1-36Cb/32/2023, že uhradí do 7 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody Žalobcovi na bankový účet SK25 0200 0000 0022 3530 4454, VS: 2200002618 sumu 2 462,51 € (ide o rozdiel medzi zmluvne dojednanou spoluúčasťou podľa poistnej zmluvy uzatvorenej medzi žalovaným a intervenientom č. 411026655 a sumou, ktorú žalovaný z titulu spoluúčasti z poistnej udalosti č. 1960603314 žalobcovi už uhradil), a úrok z omeškania zo sumy 2 462, 51 € vo výške 9,00 % ročne za obdobie odo dňa 08.08.2019 do 27.07.2023.
- V sporoch, v ktorých žalovaná istina s prísl. nebola za žalovaného intervenientom plne uhradená, je naďalej medzi žalobcom a žalovaným v danej časti sporná, viď nižšie uvedený zoznam. Vo veciach, v ktorých nebola intervenientom doplatená celá žalovaná istina podľa čl. III. bod 3. Dohody a zároveň nie sú uvedené v tabuľke v tomto bode platí, že rozdiel žalovanej istiny a intervenientom doplatenej istiny podľa čl. III. bod 3. Dohody, už nie je a ani nebude predmetom žiadneho súdneho konania.

	Súd	sp. zn.	žalovaná istina v €	zostávajúca /neuhradená žalovaná istina v €	číslo faktúry	číslo PU
1	Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/97/2022	8 767,98	249,36	2200002856	1960601352
2	Okresný súd Košice - okolie	10Cb/8/2022	8 947,34	8 160,00	2200001754	1860604625
3	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/12/2022	62 260,02	382,87	2100003810 2100004354 2200000880	1860601247
4	Okresný súd Rožňava	6C/36/2021	41 763,98	488,00	2200000492 2200002615 2200003038 2200003396 2200003403 1000001944	1860603497

IV. Späťvzatie žaloby

- V sporoch, v ktorých žalovaná istina spolu s prísl. úrokom z omeškania bola za žalovaného intervenientom plne uhradená, viď spory uvedené v čl. III bod 3 Dohody, sa žalobca zaväzuje ihneď po prijatí úrokov z omeškania, najneskôr však v lehote 3 pracovných dní od ich prijatia, v zmysle ust. § 144 z. č. 160/2015 Z.z. CSP, vziať žaloby v celom rozsahu späť a neuplatňovať si náhradu trov konania, čo v späťvzatí výslovne vyjadrí (viď aj bod 3).
- Späťvzatie žalôb je žalobca povinný bezodkladne preukázať žalovanej a intervenientovi kópiou späťvzatia označenou prezenčnou pečiatkou príslušného súdu príp. elektronickým podaním podpísaným zaručeným elektronickým podpisom a elektronickou doručenkou potvrdzujúcou doručenie podania príslušnému súdu.

3. Zmluvné strany si neuplatnia náhradu trov konania a v prípade potreby, plynúcej z procesnej situácie v tom-ktorom konaní v zmysle Civilného sporového poriadku, sa žalovaný zaväzuje vyjadriť súhlas so späťvzatím žalôb.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú nedomáhať sa voči sebe akýchkoľvek iných nárokov peňažnej či nepeňažnej povahy súvisiacich s prebiehajúcimi súdnymi spormi (poistnými udalosťami) špecifikovanými v čl. II bod 1 a 2 tejto Dohody okrem tých, kde nebola uhradená istina v celom rozsahu a sú uvedené v čl. III bod 5. Pre vylúčenie pochybností tieto spory v rozsahu presahujúcom plnenie intervenienta podľa tejto Dohody nie sú predmetom tejto Dohody a strany sú oprávnené v ich vedení pokračovať.
5. Účastníci Dohody o urovnaní v konaniach špecifikovaných v čl. II bod 1 a 2 Dohody nesú bez náhrady druhou stranou sporu svoje vlastné trovy konania (napr. zaplatený súdny poplatok). Tým však nie je dotknutý nárok žalovaného na uhradenie (refundáciu) výdavkov, ktoré dôvodne uhradila, alebo uhradí v konaniach špecifikovaných v čl. II bod 1 a 2 Dohody, intervenientom a to v súlade s uzavretými poistnými zmluvami. Do dňa podpisu tejto Dohody ide o nasledovné výdavky:

	Súd prvej inštancie	sp. zn.	výdavok	dôvod úhrady výdavku	číslo PU
1	Mestský súd Bratislava III	B1-30Cb/2/2021	150,50	podanie odvolania-súdny poplatok	1960601352
2	Mestský súd Bratislava III	B1-26Cb/10/2021	284,50	podanie odvolania-súdny poplatok	1860601438
3	Mestský súd Bratislava III	B1-36Cb/119/2020	61,50	podanie odvolania-súdny poplatok	1860604431
4	Mestský súd Bratislava III	B1-26Cb/60/2020	292,50	podanie odvolania-súdny poplatok	1660603284
5	Mestský súd Bratislava III	B1-40Cb/51/2020	208,50	podanie odvolania-súdny poplatok	1760601989
6	Mestský súd Bratislava III	B1-28Cb/7/2020	212,50	podanie odvolania-súdny poplatok	1660605809
7	Mestský súd Bratislava III	B1-31Cb/35/2022	16,50	podanie odporu-súdny poplatok	1860601696

6. V prípade, ak si žalobca povinnosti (späťvzatie žalôb) v sporoch špecifikovaných v čl. II bod 1. a 2. nesplní, sú žalovaný alebo intervenient oprávnení doručiť súdu túto Dohodu ako dôkaz, že medzi zmluvnými stranami došlo k mimosúdному urovnaniu vzťahov.
7. Žalobca vyhlasuje, že do dňa podpisu tejto dohody žiadnym spôsobom vcelku ani sčasti nepreviedol ani nepostúpil akékoľvek pohľadávky a práva voči žalovanému vyplývajúce alebo súvisiace so súdnymi spormi a/ alebo poistnými udalosťami na tretie osoby. Rovnako tak vyhlasuje, že voči žalovanému ani intervenientovi nevedie v súvislosti s poistnými udalosťami špecifikovanými v čl. II bod 1 a 2 tejto Dohody žiadne iné konania.

V.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto Dohody, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje, že neponúkne, neposkytne, ani sa nezaviaže poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany, a rovnako neprijme ani sa nezaviaže prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny neprimeraný dar, ani inú výhodu, či už peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto Dohody.

3. Každá zmluvná strana sa zaväzuje bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si bude vedomá alebo bude mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávani, uzatváraní alebo pri plnení tejto Dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek neprímeraný dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto Dohody je poskytnutý žalobcom v rozpore s týmto článkom Dohody alebo pokiaľ má žalovaný a/alebo intervenient dôvodnú príčinu domnievať sa, že takéto dary alebo výhody boli alebo sú poskytované, intervenient je oprávnený od tejto Dohody odstúpiť s okamžitou účinnosťou.
5. Žalobca netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <https://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Žalovaný a intervenient sa zaväzujú oboznámiť sa s Protikorupčným programom a postupovať v súlade s ním.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich povinností vyplývajúcich z ochrany osobných údajov tak, ako sú tieto upravené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a v zákone č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“). Zmluvné strany predovšetkým prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
7. Žalobca a intervenient sa zaväzujú poskytnúť dotknutým osobám, ktorých osobné údaje žalovaný získal od žalobcu alebo intervenienta, informácie o spracúvaní ich osobných údajov žalovaným súvisiace najmä s dodávateľským a zmluvným vzťahom podľa GDPR a/alebo zákona č. 18/2018 Z. z.. Úplné informácie sú uvedené v dokumente „Princípy ochrany osobných údajov v spoločnosti Železnice Slovenskej republiky“ nachádzajúcom sa na webovom sídle <https://www.zsr.sk/ou.html> v dokumente *Princípy ochrany osobných údajov spoločnosti Železnice Slovenskej republiky*.
8. Informácia o ochrane osobných údajov žalobcu, určená zmluvnými stranami, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej stránke: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom sú žalovaný a intervenient povinní informovať dotknuté osoby.
9. Intervenient je povinný dodržiavať „Etický kódex Železníc Slovenskej republiky“. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na webovom sídle ŽSR: www.zsr.sk.
10. Vzťahy žalobcu a žalovaného ohľadne protikorupčných a etických otázok sa spravujú Dohodou o vzájomnom rešpektovaní etických a protikorupčných hodnôt, ktorú spolu uzatvorili dňa 12.12.2022.

VI.

Záverečné ustanovenia

1. Obsah tejto dohody možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných dodatkov k tejto dohode.
2. Táto dohoda je vyhotovená v šiestich exemplároch, dva exempláre pre žalobcu, dva exempláre pre žalovaného a dva exempláre pre intervenienta.
3. Zmluvné strany potvrdzujú, že ich vôľa prejavená v tejto dohode bola slobodná, vážna a bez omylu. A že všetky ustanovenia sú im zrozumiteľné.
4. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 OZ v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa.....

Za žalobcu:

.....
Ing. Roman Koreň,
Predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....
Ing. Ján Lukáč
Podpredseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Za žalovaného:

.....
Ing. Radoslav Štefánek
Generálny riaditeľ
Železnice Slovenskej republiky

V Bratislave , dňa

Za intervenienta:

.....
Ing. Todor Todorov
Predseda predstavenstva
Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.

.....
Mag. Rober Altfahrt – Riedler
člen predstavenstva
Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.